

## **DIALOGUE CITOYEN FRANCO-ALLEMAND**

**Des citoyens français et allemands de la région frontalière du Pays des Deux Brisach ont été invités à débattre le samedi 26 novembre 2022 à Breisach am Rhein autour des thèmes de la culture et des échanges.**

Ils ont identifié les actions nécessaires et ont développé des idées afin de mettre en œuvre les recommandations de la "Conférence sur l'avenir de l'Europe" dans la région. "*Dans notre région, nous ne pensons pas en termes transfrontaliers, mais en transrhénans*" a expliqué Oliver Rein, président du Groupement Local de Coopération Transfrontalière Pays des Deux Brisach et Maire de Breisach. Il a également souligné la bonne coopération existante au niveau communal avec son homologue français Gérard Hug, Vice-Président du Groupement Local de Coopération Transfrontalière et Président de la Communauté de Communes Pays Rhin-Brisach.

Dans le cadre de la campagne de l'Union Européenne "Conférence sur l'avenir de l'Europe", des citoyens de toute l'Europe ont engagé des dialogues d'avril 2021 à mai 2022. Des recommandations sur l'avenir de l'Europe ([www.futureu.europa.eu](http://www.futureu.europa.eu)), notamment autour des thèmes de la culture et de l'échange, ont été formulées.

### **LA CULTURE ET LES ÉCHANGES AU COEUR DES DÉBATS**

Le Regierungspräsidium de Freiburg a invité des citoyens à des dialogues locaux afin de concrétiser les idées selon le principe "penser globalement, agir localement". **Ainsi, le 26 novembre 2022, 46 citoyens français et allemands du Pays des Deux-Brisach se sont réunis pour une journée à l'hôtel Stadt Breisach à Breisach am Rhein.** Ils ont été choisis au hasard afin de représenter au mieux la population.

**Au cœur des débats :** la promotion des **événements et des activités de loisirs**, sur un site commun et dans les deux langues. L'importance du **centre culturel transfrontalier Art'Rhena** comme lieu de rencontre des citoyens des deux rives du Rhin a été soulignée. La connaissance de **l'histoire commune, la pratique quotidienne de la langue** du voisin et les rencontres transfrontalières sont vite apparues comme indispensables. Certains participants ont exprimé le souhait de faire des **activités communes** (cours de cuisine par exemple). L'engagement dans le domaine de la **protection de la nature** a également été abordé.

*"Même si je ne parle pas bien la langue de l'autre, j'ai été impressionnée par la qualité de l'échange que nous avons eu aujourd'hui",*  
a déclaré une participante lors du tour de table final.

À la fin de l'événement, le souhait d'échanger les coordonnées entre tous les participants témoigne d'un **dialogue réussi avec la perspective de réalisations concrètes.**

### **Informations complémentaires**

Ce dialogue européen transfrontalier a été organisé conjointement par le Regierungspräsidium Freiburg et le Groupement Local de Coopération Transfrontalière Pays des Deux Brisach" (29 communes françaises de la Communauté de Communes Pays Rhin-Brisach, ainsi qu'Ihringen, Merdingen, Vogtsburg et Breisach am Rhein). La manifestation a été accompagnée et animée par le bureau d'animation "suedlicht" de Fribourg. Cet automne, trois dialogues sur l'avenir de l'Europe ont eu lieu sur le territoire du Regierungspräsidium Freiburg. L'objectif était de savoir ce que la démarche sur l'avenir de l'Europe signifie pour la région transfrontalière et ce que la région peut faire afin de mettre en œuvre les recommandations.